

SPAN 433 - Spanish Sociolinguistics

Anna Maria Escobar
aescobar@uiuc.edu, 4156 FLB

Class: Tu and Th 11:00p-12:15p, 1118 FLB
Office Hours: T 12:30-1:30 p.m., TR 9 – 10 a.m.

Description of the course

An introduction to the theoretical foundations of sociolinguistic variation (dialectal, social, historical, dialect/language contact) in Spanish-speaking communities. During the semester, students are introduced to theoretical and methodological concepts of sociolinguistic research (types of linguistic variation, types of variables, the sociolinguistic variable, sampling, types of instruments for the collection of data, types of corpora, etc.), to microsociolinguistic analysis (hypercorrection, markers and indicators, types of linguistic changes, etc.), and to the sociolinguistic variation of Spanish features (phonological, morphosyntactic, discursive). The course centers on what is known as microsociolinguistics (correlation of linguistic variables with linguistic and non-linguistic factors), although macrosociolinguistic studies (language attitudes, language maintenance and shift) will be discussed as well.

Materials

1. Silva-Corvalán, Carmen. 2001. Sociolingüística y pragmática del español. Washington, D.C.: Georgetown University Press
2. [GRAD] Labov, William 2001. Principles of Linguistic Change: Social Factors. London: Blackwell.
3. Selection of articles to be found in Compass <<https://compass.illinois.edu>>.

Evaluation of the course

- | | |
|--------------------------------------|-----|
| 1. Exam 1 (in class, March 5) | 20% |
| 2. Exam 2 (take-home, April 28) | 20% |
| 3. Critical Analysis of an article | 10% |
| 4. Research Proposal /Critical Paper | 30% |
| 3. Participation | 20% |

PARTICIPATION: based on participation in class, 13 weekly comments on readings (➔), and an oral presentation of the research proposal (for grads only).

CRITICAL ANALYSIS OF ARTICLE: Will be chosen in consultation with instructor from the list provided with the abstract of the research proposal or critical paper. Two-page critical analysis of the article. **[due Mach 10]**

RESEARCH PROPOSAL (for graduate and undergraduate students): must include the following sections:

1. Introduction to the topic of study
2. Bibliographic overview of the topic of study (which support RQ and Hypoth)
3. Research questions and hypothesis
4. Description of the methodology to be used

The research proposal is written in five stages:

- (1) ABSTRACT: One page description of the linguistic phenomenon to be studied. Supporting preliminary bibliography (at least 10 references) should be included in a separate sheet. **[due March 3]**
- (2) INDIVIDUAL MEETING with instructor to discuss the abstract. **[7th week of classes]**
- (3) OUTLINE of the research proposal in Powerpoint format **[due April 2]**
- (4) POWERPOINT ORAL PRESENTATION (only grad students) **[April 30, May 5]**

- (5) FINAL WRITTEN VERSION [UNDERGRADS: due May 6, GRADS: due May 11]. Must be typewritten in Times New Roman, 12 points, double spaced, and in LSA or MLA format. Approximate length: 8-10 pages of text (without including tables, bibliography, notes).

CRITICAL PAPER (for undergraduate students only): A critical paper discussing at least three articles on the same topic, to be approved by the instructor.

The critical paper is written in five stages:

- (1) SELECTION OF ARTICLES: One-page justification of the selection of the articles, including their complete bibliographical information and supporting bibliography (at least five additional references). [March 3].
- (2) INDIVIDUAL MEETING with instructor to discuss the selection. [7th week of classes]
- (3) OUTLINE of the critical paper on paper or on Powerpoint format [due April 2].
- (4) FINAL VERSION [due May 5]. Must be typewritten in Times New Roman, 12 points, double spaced, and in LSA or MLA format. Approximate length: 8-10 pages of text (including tables, bibliography, and notes).

Tentative Calendar

Week 1: January 20 **Introduction**

Week 1: January 22 **Language variation**

Silva-Corvalán, Carmen. 2001. Cap. 1: Lengua, variación y dialectos, 1-37.

Week 2: January 27 **Sociolinguistic variables**

Labov, William. 1997 (1972). The social stratification of (r) in New York City Department Store. *Sociolinguistics: A reader and coursebook*, ed. by Nikolas Coupland and Adam Jaworski, 168-178. New York: Palgrave.

Week 2: January 29 **Real and apparent time**

Bailey, Guy. 2004. Real and apparent time. *The handbook of language variation and change*, ed. by J.K. Chambers, Peter Trudgill, and Natalie Schilling-Estes, 312-332. Oxford: Blackwell.

[GRAD] Labov, William. 1994. *Principles of Linguistic Change: Internal Factors*. London: Blackwell. pp. 86-97

→ Michnowicz, Jim. 2007. El habla de Yucatám: Final [m] in a dialect in contact. Selected Proceedings of the Third Workshop on Spanish Sociolinguistics, ed. Jonathan Holmquist et al., 38-43. Somerville, MA: Cascadilla Proceedings Project.

Week 3: February 3 **Phonological variation**

Silva-Corvalán, Carmen. 2001. Cap. 3: Teoría de la variación y sociofonología, 85-126.

Week 3: February 5 **Phonological variation**

- Valentín-Márquez, Wilfredo. 2006. La oclusión glotal y la construcción lingüística de identidades sociales en Puerto Rico. *Selected Proceedings of the 9th Hispanic Linguistics Symposium*, ed. Nuria Sagarra and Almeida Jacqueline Toribio, 326-341. Somerville, MA: Cascadilla Proceedings Project.

Week 4: February 10 **Phonological variation**

- Alfaraz, Gabriela. 2007. Effects of age and gender on liquid assimilation in Cuban Spanish. *Selected Proceedings of the Third Workshop on Spanish Sociolinguistics*, ed. Jonathan Holmquist et al., 23-29. Somerville, MA: Cascadilla Proceedings Project.

Week 5: February 12 **Stable sociolinguistic variables**

[GRAD] Labov, William 2001. *Principles of Linguistic Change: Social Factors*. London: Blackwell.
Cap. 3: Stable Sociolinguistic Variables, p. 74-109 (145).

Week 5: February 17 **Language and gender**

[GRAD] Labov, William 2001. *Principles of Linguistic Change: Social Factors*. London: Blackwell.
• Cap 8: The gender paradox, 261-293, 303-309.

Week 6: February 19 **Language and gender**

- Aaron, Jessi Elana. 2004. The gendered use of *salirse* in Mexican Spanish: *Si me salía yo con las amigas, se enojaba*. *Language in Society* 33, 585-607.

Week 6: February 24 **Language change**

Pope, Jennifer, Miriam Meyerhoff and Robert Ladd. 2007. Forty years of language change on Martha's Vineyard. *Language* 83 (3), 615-627.

[GRAD] Labov, William. 1972. *Sociolinguistic Patterns*. Philadelphia: U of Pennsylvania P.
Cap. 1: The social motivation of a sound change, p. 1-42.

[UNDERGRAD] Silva-Corvalán, Carmen. 2001. Cap. 6: Variación y cambio lingüístico, 238-266.

Week 7: February 26 **Language change**

- Ramos-Pellicia, Michelle. 2007. Lorain Puerto Rican Spanish and 'r' in three generations. *Selected Proceedings of the Third Workshop on Spanish Sociolinguistics*, ed. Jonathan Holmquist et al., 53-60. Somerville, MA: Cascadilla Proceedings Project.

Week 7: March 3 **Review**

Week 8: March 5 **Test**

Week 8: March 10 **Morphosyntactic variation**

Silva-Corvalán, Carmen. 2001. Cap. 4: Variación sintáctica y morfosintáctica, 129-154, 154-190.

[GRAD] Otheguy, Ricardo, Ana Celia Zentella and David Livert. 2007. Language and dialect contact in Spanish in New York: Toward the formation of a speech community. *Language* 83 (4), 770-802.

Week 9: March 12 **Morphosyntactic variation**

Silva-Corvalán, Carmen. 2001. Cap. 4: Variación sintáctica y morfosintáctica, 154-190.

Week 9: March 17 **Morphosyntactic variation**

→ Geeslin, Kimberly L. and Pedro Guijarro-Fuentes. 2007. Linguistic and social predictors of copula use in Galician Spanish. *Spanish in contact*, ed. by Kim Potowski and Richard Cameron, 253-274. Amsterdam: John Benjamins.

Week 10: March 19 **Discourse analysis**

→ Placencia, María Elena. 2005. Pragmatic Variation in Corner Store Interactions in Quito and Madrid. *Hispania* 88, 3. 583-598.

→ Pinto, Derrin and Richard Raschio. 2007. A comparative study of requests in heritage speaker Spanish, L1 Spanish, and L1 English. *International Journal of Bilingualism* 11, 2, 135-155.

Week 10: March 31 **Discourse variation**

Silva-Corvalán, Carmen. 2001. Cap. 5: 5.4 Los marcadores de discurso, 214-236.

Week 11: April 2 **Dialect contact**

→ Molina, Isabel. 2006. Innovación y difusión del cambio lingüístico en Madrid. *Revista de Filología Española* LXXXVI, 1, 127-149.

Week 11: April 7 **Language contact**

→ Galindo Solé, Mireia. 2003. Language contact phenomenon in Catalonia: The influence of Catalán in spoken Castilian. *Selected Proceedings of the First Workshop on Spanish Sociolinguistics*, ed. Lotfi Sayahi, 18-29. Somerville, MA: Cascadia Proceedings Project. www.lingref.com, document #1004.

Week 12: April 9 **Language identity**

Mendoza-Denton, Norma. 2004. Language and Identity. *The handbook of language variation and change*, ed. by J.K. Chambers, Peter Trudgill, and Natalie Schilling-Estes, 475-499. Oxford: Blackwell.

Week 12: April 14 **Language and identity**

→ Haddican, Bill. 2007. Suburbanization and language change in Basque. *Language in Society* 36, 677-706.

([GRAD] Labov, William 2001. Principles of Linguistic Change: Social Factors. London: Blackwell. Chap. 10 Social networks, p. 325-365.)

Week 13: April 16 **Perception studies**

→ Merino, María Eugenia. 2007. El discurso de la discriminación percibida en mapuches de Chile. *Discurso y Sociedad* 1 (4), 604-622.

Bender, Emily. 2005. On the boundaries of linguistic competence: matched-guise experiments as evidence of knowledge of grammar. *Lingua* 115, 1579-1598.

([GRAD] Labov, William 2001. Principles of Linguistic Change: Social Factors. London: Blackwell. Chap. 6 Subjective dimensions of change in progress, pp. 193-223.)

Week 14: April 23 **Sociology of language**

→ Casesnoves Ferrer, Raquel and David Sankoff. 2004. The Valencian revival: Why usage lags behind competence. *Language in Society* 33, 1-31.

Week 14: April 28 **Test 2**

Week 14-15: **April 30, May 5** **Presentations**
